

De / From :

À / To :

Objet / Subject : Remboursement des coûts directs supplémentaires liés à la COVID-19 occasionnés durant l'exécution de contrats de construction / Reimbursing incremental COVID-19-related direct costs incurred in the performance of construction contracts

(*English text follows*)

Chers collègues,

Les ministères fédéraux ont reçu des demandes d'entrepreneurs en construction concernant le remboursement des coûts liés à la COVID-19 pour soutenir des conditions de travail sécuritaires.

À la suite des consultations avec le Secrétariat du Conseil du Trésor, d'autres ministères fédéraux et l'industrie (par le biais de la table ronde Canada-industrie), Services publics et Approvisionnement Canada a établi une norme pour le remboursement des coûts supplémentaires. Cette norme permettra le remboursement de certains coûts directs liés à la mise en œuvre des mesures sanitaires d'urgence provinciales ou territoriales pendant la pandémie. Le remboursement des coûts indirects n'est pas envisagé pour le moment. Les coûts supplémentaires pour les projets individuels varieront en fonction du lieu et du type de travail effectué.

Si vous avez des questions concernant un projet en particulier, veuillez communiquer avec votre gestionnaire de projet ou votre [équipe de gestion de comptes](#).

Pour obtenir plus d'information, veuillez consulter [COVID-19 : SPAC – Protocoles normalisés pour les projets de construction immobilière](#) et [COVID-19 : SPAC – Protocoles normalisés pour les projets de construction immobilière – Questions et réponses pour les représentants ministériels](#) sur GCcollab.

Merci.

Dear colleagues,

Federal departments have received requests from construction contractors for the reimbursement of COVID-19-related costs to support safe working conditions.

Following consultations with the Treasury Board Secretariat, other federal departments, and the industry (via Canada-industry roundtable), Public Services and Procurement Canada has established a standard for reimbursement of incremental costs. This standard will allow for the reimbursement of

certain direct costs associated with the implementation of provincial or territorial emergency health orders during the pandemic. Reimbursement of indirect costs is not being considered at this time. The incremental costs to individual projects will vary based on the location and the type of work being performed.

If you have project-specific questions, please contact your project manager or your [account executive team](#).

For more information, please read [COVID-19: PSPC Standard Protocols for Real Property Construction Projects](#) and [COVID-19: PSPC Standard Protocols for Real Property Construction Projects - Questions & Answers guide for Departmental Representatives](#) on GCcollab.

Thank you.

Stéphan Déry
Sous-ministre adjoint | Assistant Deputy Minister
Services immobiliers | Real Property Services

Jean-François Lymburner
Sous-ministre adjoint délégué par intérim | Acting Associate Assistant Deputy Minister
Services immobiliers | Real Property Services